

# I FAIN WOULD FORTH, I'D FAIN BE FREE

## (ES TREIBT MICH HIN)

(Composed in 1840)

(Original Key, B minor)

HEINRICH HEINE (1799-1856)

Translated by Frederic Field Bullard

ROBERT SCHUMANN, Op. 24, No. 2

Vivace (Sehr rasch)

VOICE

PIANO

I fain would forth, I'd  
Es treibt mich hin, es

*meno mosso* (langsamer)

fain be free! And few are the hours Ere I haste to her  
treibt mich her! Nach we - ni - gen Stun - den dann soll ich sie

rit. - - - a tempo

bow-ers, To her, to the fair-est of earth's fair flow - ers.  
schau-en, sie sel - ber, die schön-ste der schö - nen Jung - frau - en.

rit. - - - a tempo

O heart, poor heart, why beat so fast? The  
Du ar - mes Herz, was pochst du schwer? Die

hours are a la - zy and lag - ging folk: Va - grant are the  
 Stun - den sind a - ber ein fau - les Volk! Schlep - pen sich be -

ways they're wend - ing, Crawl - ing, gap - ing, nev - er end - ing.  
 hag - lich trä - ge, Schlei - chen gäh - nend ih - re We - ge;

Has - ten, then, you lag - ging folk?  
 tum - mle dich, du fau - les Volk!

*rit.*

*rit.* *f* *a tempo*

*sol.* \*

Swift - ly, more swift - ly my spir - it would move!  
 To - ben - de Ei - le mich trei - bend er - fasst.

*p*

*p rit.* -

Ah! but the hours know noth - ing of lov - ers, Noth - ing, noth - ing,  
 A - ber wohl nie - mals lieb - ten die Ho - ren, nie - mals, nie - mals

*p rit.* -

*rit.* -

*f a tempo*

noth - ing of lov - ers! Se - cret - ly sworn in a com - pact, each  
 lieb - ten die Ho - ren; heim - lich im grau - sa - men Bun - de ver -

*a tempo*

hov - ers, Cru - el - ly mock - ing thim - pa - tience of love.  
 schwo - ren, spot - ten sie tück - isch der Lie - ben - den Hast.

*f*